

ざいじゅうがいこくじん

在住外国人による

にほんご

# 日本語スピーチコンテスト

JAPANESE SPEECH CONTEST

日语演讲比赛 일본어 스피치 콘테스트



テーマ

「わたしと日本」

にほん

開催日 2014年11月29日(土)

時間 13:00~14:00

会場 カリーノ宮崎8階

- 制限時間 3~5分  
※小道具は使えません
- 応募資格  
次の①②の条件を同時に満たす外国出身者  
①宮崎県内に住んでいて18歳以上であること  
②母語が日本語以外であること
- 応募部門 一般の部 および 留学生の部
- 募集人数 10名

- 審査基準  
①内容 ②表現力 ③発音、抑揚  
④話し方(表情、動作、態度)  
※3分未満または5分超過、原稿読みは減点
- 表彰 最優秀者(各部門)に賞状・記念品授与
- 申込方法 下記①②をお送りください。  
①所定の申込用紙(顔写真をつけてください)  
②スピーチの原稿(ローマ字も可)
- 応募締切 2014年11月1日(土) 必着

応募 おうぼ・問い合わせ といあわせ



こうえきざいだんほうじん  
公益財団法人  
みやざきけんこくさいこうりゅうきょうかい  
宮崎県国際交流協会

みやざきしたちばなどおりひがし  
みやざき かい  
〒880-0805 宮崎市橋通東4-8-1 カリーノ宮崎8階  
E-mail:miyainfo@mif.or.jp  
TEL:0985-32-8457 FAX:0985-32-8512  
http://www.mif.or.jp

## ◆Guidelines for Applicant:

(英語)

1. Date & Time	November 29 (Sat), 2014 1:00p.m. to 2:00p.m.
2. Venue	Carino Miyazaki 8F
3. Eligible Participants	Participants must meet the following criteria: ①Foreign Residents living in Miyazaki that are 18 years of age and older. ②Individuals whose native language is not Japanese
4. Speech Topic	"Japan and I"
5. Time Limit	3 - 5 min. *No props allowed
6. Divisions	Non-students & Students
7. Available Spaces	10 participants *If the number of applicants exceeds 10, there will be a screening.
8. Judging Criteria	①Content ②Japanese Language Expression ③Pronunciation ④Facial expression and attitude The following will result in deduction of points: presentations less than 3min. / more than 5 min., reading from a script
9. Awards	The winners of each division will be presented with a prize and certificate
10. Application	Return your completed application form to the Miyazaki International Foundation by post, fax, or E-mail
11. Deadline	Applications must be received by November 1 (Sat), 2014
12. Application & Inquiries	<b>Miyazaki International Foundation</b> 8F Carino Miyazaki, Tachibana-dori Higashi 4-8-1, 880 - 0805 Tel: 0985-32-8457 Fax: 0985-32-8512 E-mail: miyainfo@mif.or.jp

## ◆演讲人士招募事项

(中国語・簡体字)

1. 比赛日期	2014年11月29日(星期六)下午1点至下午2点
2. 地点	Carino Miyazaki 8楼
3. 参赛资格	同时满足以下两个条件: ①在宫崎县内居住且年龄18岁以上的外国人 ②母语为日语以外的人士
4. 演讲题目	"我与日本"
5. 演讲时间	每人3分钟至5分钟 ※不许使用道具
6. 部门	一般部门, 留学生部门
7. 报名人数	共10名 ※人数过多时将以抽签方式决定
8. 审查基准	①演讲内容 ②日语表现力 ③发音 ④表情 ※以下行为将会扣分 演讲时间少过3分钟或超过5分钟 / 演讲时读原稿
9. 颁奖	各部门最优秀的参赛者将获颁奖状与奖品
10. 报名方式	填写指定的报名表, 附上讲稿, 邮寄, 传真或电邮至协会即可
11. 报名期限	2014年11月1日(星期六)必须送到
12. 报名/询问详情	<b>公益财团法人宫崎县国际交流协会</b> 〒880-0805 宫崎市橘通东4-8-1 Carino宫崎8楼 电话: 0985-32-8457 传真: 0985-32-8512 电邮: miyainfo@mif.or.jp

## ◆발표자 모집 요강

(韓國語)

1. 개최일시	2014년11월29일 (토) 13:00 ~14:00
2. 장소	카리노 미야자키 8층
3. 참가자격	다음의 조건에 모두 해당하는 분 ① 미야자키현에 거주하는 외국인 ② 일본어를 모국어로 하지 않는 분
4. 발표주제	"나와 일본"
5. 발표시간등	3 - 5분 ※도구 사용 불가
6. 부문	일반부문 및 유학생부문
7. 발표자인원	총10명 ※응모자 다수의 경우에는 선고 전형 있음
8. 심사기준	① 발표내용 ② 일본어표현력 ③ 발음 ④ 표정 ※감점대상: 발표시간이 3분 이하 / 5분 이상 원고를 읽는 등
9. 표창	각 부문 최우수자에게 상장 및 상품을 수여
10. 응모방법	신청서를 기입 후 원고와 함께 우편, Fax, E-mail로 신청
11. 응모마감	2014년11월1일 (토) 필착
12. 응모 / 문의	<b>공익재단법인 미야자키현국제교류협회</b> 〒880-0805 미야자키시 타치바나도리 히가시 4-8-1 카리노 미야자키 8층 Tel: 0985-32-8457 Fax: 0985-32-8512 E-mail: miyainfo@mif.or.jp